

## საქართველოს სტანდარტი

---

აკუსტიკა - ხმაური გამოყოფილი მანქანა-დანადგარები და აღჭურვილობა -  
საინჟინრო მეთოდი ემისიის განსაზღვრა ხმაურის წნევის დონეების სამუშაო  
ადგილზე და სხვა მითითებულ პოზიციებზე ხმაურის ინტენსივობის  
გამოყენებით (ისო 11205:2003)

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის  
ეროვნული სააგენტო  
თბილისი

# სსტ ენ ისო 11205:2009/2019

## საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2019 წლის 6 დეკემბრის № 98 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ ისო 11205:2009 „აკუსტიკა - ხმაური გამოყოფილი მანქანა-დანადგარები და აღჭურვილობა - საინჟინრო მეთოდი ემისიის განსაზღვრა ხმაურის წნევის დონეების სამუშაო ადგილზე და სხვა მითითებულ პოზიციებზე ხმაურის ინტენსივობის გამოყენებით (ისო 11205:2003)“

### 4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2019 წლის 6 დეკემბერი №268-1.3-016538

დაუშვებელია წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი კვლავწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება სსიპ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე

English Version

Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment -  
Engineering method for the determination of emission sound  
pressure levels in situ at the work station and at other specified  
positions using sound intensity (ISO 11205:2003)

Acoustique - Bruits émis par les machines et les  
équipements - Méthode d'expertise pour la détermination  
par intensimétrie des niveaux de pression acoustique  
d'émission in situ au poste de travail et en d'autres  
positions spécifiées (ISO 11205:2003)

Akustik - Geräuschabstrahlung von Maschinen und  
Geräten - Verfahren der Genauigkeitsklasse 2 zur  
Bestimmung von Emissions-Schalldruckpegeln am  
Arbeitsplatz und an anderen festgelegten Orten unter  
Einsatzbedingungen aus Schallintensitätsmessungen (ISO  
11205:2003)

This European Standard was approved by CEN on 27 July 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

## Contents

Page

Foreword.....	3
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC .....</b>	<b>4</b>
<b>Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC .....</b>	<b>5</b>

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრად შეიძინეთ სტანდარტი.

## Foreword

The text of ISO 11205:2003 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 43 "Acoustics" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 11205:2009 by Technical Committee CEN/TC 211 "Acoustics" the secretariat of which is held by DS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 11205:2003.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directives.

For relationship with EU Directives, see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

### Endorsement notice

The text of ISO 11205:2003 has been approved by CEN as a EN ISO 11205:2009 without any modification.

**Annex ZA**  
(informative)

**Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC**

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 98/37/EC, amended by 98/79/EC on machinery.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the relevant Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

**WARNING** - Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახასიათოდ შეიძინეთ სტანდარტი.

## Annex ZB (informative)

### Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 2006/42/EC on machinery.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the relevant Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

**WARNING** — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

---

---

**Acoustics — Noise emitted by machinery  
and equipment — Engineering method  
for the determination of emission sound  
pressure levels *in situ* at the work station  
and at other specified positions using  
sound intensity**

*Acoustique — Bruits émis par les machines et les équipements —  
Méthode d'expertise pour la détermination par intensimétrie des  
niveaux de pression acoustique d'émission *in situ* au poste de travail et  
en d'autres positions spécifiées*





**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

© ISO 2003

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

# Contents

Page

Foreword.....	iv
<b>1 Scope.....</b>	<b>1</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions.....</b>	<b>1</b>
<b>4 Measurement uncertainty.....</b>	<b>3</b>
<b>5 Principle .....</b>	<b>4</b>
<b>6 Instrumentation .....</b>	<b>4</b>
<b>6.1 General .....</b>	<b>4</b>
<b>6.2 Calibration.....</b>	<b>4</b>
<b>7 Installation and operation of the source.....</b>	<b>5</b>
<b>7.1 General .....</b>	<b>5</b>
<b>7.2 Location of the machine.....</b>	<b>5</b>
<b>7.3 Mounting of the machine.....</b>	<b>5</b>
<b>7.4 Auxiliary equipment.....</b>	<b>6</b>
<b>7.5 Operation of the machine under test .....</b>	<b>6</b>
<b>8 Test procedure .....</b>	<b>7</b>
<b>8.1 Applicability .....</b>	<b>7</b>
<b>8.2 Measurement time interval.....</b>	<b>7</b>
<b>8.3 Measurements .....</b>	<b>8</b>
<b>8.4 Wind and gas flows.....</b>	<b>9</b>
<b>8.5 Criteria for qualification of the measurement .....</b>	<b>9</b>
<b>8.6 Criterion for background noise .....</b>	<b>9</b>
<b>8.7 Frequency range of measurements .....</b>	<b>9</b>
<b>8.8 Evaluation of the measurement result.....</b>	<b>9</b>
<b>9 Information to be recorded .....</b>	<b>10</b>
<b>9.1 General .....</b>	<b>10</b>
<b>9.2 Machine under test .....</b>	<b>10</b>
<b>9.3 Test conditions.....</b>	<b>10</b>
<b>9.4 Acoustic environment .....</b>	<b>10</b>
<b>9.5 Instrumentation .....</b>	<b>10</b>
<b>9.6 Location of specified positions .....</b>	<b>11</b>
<b>9.7 Noise data .....</b>	<b>11</b>
<b>10 Information to be reported .....</b>	<b>11</b>
<b>Annex A (normative) Criterion for the adequacy of the direction of the sound intensity vector.....</b>	<b>12</b>
<b>Annex B (normative) Procedure for frequencies higher than 5 000 Hz .....</b>	<b>14</b>
<b>Annex C (normative) Procedure in case the measurement fails to qualify .....</b>	<b>15</b>
<b>Annex D (informative) Example of a test table .....</b>	<b>16</b>
<b>Bibliography .....</b>	<b>17</b>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 11205 was prepared by Technical Committee ISO/TC 43, *Acoustics*, Subcommittee SC 1, *Noise*.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.